

溫高華埠 廣興祥 司理 人關耀崇啓

溫致公堂
古同安棧李
化利源號李世璋
舍廣德號陳文宗
路萬福同鄭耀
安昌隆陳杞

伏見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來回紙
一年期四百三十七元五毛二等位壹百二十五元來回紙另
議大艙客每位收銀五十五元因幡丸阿波丸頭等位壹百五
十元來回帶式百六十二元二等位八十五元大艙客位五十
元如有梓里回唐者請到該公司代理華人處寫船紙便可

特別廣告

我國僑胞而工而商匯銀回國皆欲
即到即收者快惟如拿大者中國人
未設有匯兌局向由西人銀行轉匯
但西人銀行所用收支時候於我華
人多有不便者物也該匯單到港掛
往銀行向收要候西人對合未碼港
出外房銀股單生路担保方能拿銀
此其者須候半日始得銀圓未免費
時阻礙弟有拿此特別匯單理匯
局無論遠近均可轉達依銀行親
照拿銀紙傳滙僑胞及商戶垂匯
等到港隨時可以取收或由重匯
能即收庶免受人担保阻擱時候也
此各埠梓里垂匯或由信舖買柯
打紙付來定乃出於各匯各梓拿路
務辦金山貨物寄奉此格乃係利便
上商起見仰祈留意賜顧是幸

●本路常有大小拿錢便換

●往匯京時候每日由上午拾點

●星日匯水時價

宣統元年五月

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋綢緞巾送禮糖菓紙料
炮竹磁器杖索唐番書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散詬貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥
並有頂靚大小皮夾袋各款皮夾碼時
鋪上等西裝靴長短膠靴各
▲舖在片打街門牌七十七號
(賦線詩毛八九九)

雲高華金利源謹白

○

每兩禮拜一水由域多利直返香港

域多利亞

中西文件精製笠巴圖章(貨單印便函索即寄)●貴客光顧
付費自理

仙傳控丸為服法
 三毫
 金鼻穿結參上補丸為料也
 春昇統此丸為服法
 日
 月崖渴渴補丸為服法
 此丸
 足泄瀉痛補丸為服法
 此丸
 透骨通脚上痛補丸為服法
 此丸
 秘女白帶丸為服法
 此丸
 秘女調經丸為服法
 此丸

參茸玉桂藥材

原者奉聖殿在溫州華北打衙門牌十三號為
 直正地道藥材正合之膏丹丸散存儲牙主人王特珍看
 內外科醫士常用奇醫男婦內外全科跌打刀傷軟骨痠
 柳疔瘡疔瘡癰毒便毒等症敷貼陰陽惡瘡遠年痼脚風疾
 鶴膝風濕脚腫奇難升心並心所元氣種肉外病忌口
 製各名種膏丹丸散以便僑染而未能親貼者之用奉聖
 新張伊始誠恐各埠未及週知特誌數言以便
 有患者知所向洋焉

啓者小店開張多日 崇奉祖國上等油雜
貨罐頭蘇杭發售屢 遠近貴客賜顧皆稱
貨美價廉兼收香邑各都梓里金銀書信滙
至石岐泗和隆鞋舖代派妥當無悞現設
龍鳳禮餅各色餅食發客諸君光顧本主人
格外歡迎

●舖在雲埠片打街東門牌一百四十號

●皇家信箱六百七十四號

▲喊線矢毛 三九一〇

廣泰昌司理人鄭寶琪啓

等機器價良相宜如有合意光顧者或現銀入
訂期照充均從其便

●加蘭護夾必列街門牌一二九一號線矢照

二七三又二七四

商未及知者故託鄭瑛文君介紹如有委及問他便
知

弟媽乎臣敬佈

Mackenzie Matheson,
Barrister & Solicitor;
602 Hastings St. W. Vancouver, B. C.

五十五號即雷洛公司樓上其樓乃磚樓
兩層內砌紅毛泥不怕火燭房口清爽床
舖潔淨燈火輝煌頗爲利便而新張伊始
價錢相宜

▲每夜收銀二毛五二毛五至五毛
▲長房每禮拜收銀一元五毛以上

金山華英大埠
（圖）
書公司

本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全接印
中西文件精製笠巴圖章(貨單印便函索即寄)●貴客光顧
付費自理

新到

中西文廚書寶鑑	每部六元
黃軫章歐美書	每部四元五
華英文官話易通	每部一元五

Wah Ying Co. 658 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.